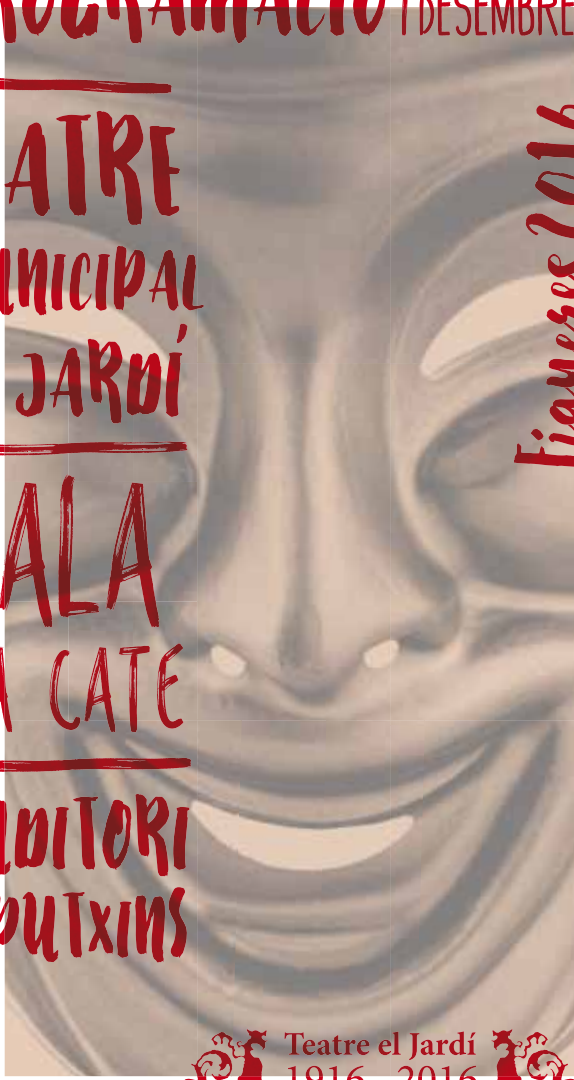
PROGRAMACIÓ | SETEMBRE DESEMBRE

TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

SALA LA CATE

AUDITORI CAPUTXINS

Figueres 2016



Teatre el Jardí
1916 · 2016



DIPÒSIT LEGAL: GI 1255-2016
COORDINACIÓ: AINA BAIG
DISSENY: DUMMIESGRAFIC
ASSESSORAMENT LINGÜÍSTIC: CAMIL·LA MASSOT

PROGRAMACIÓ | OCTUBRE DESEMBRE

TEATRE
MÚSICA
DANSA

FIGUERES-TARDOR 2016

SEGUEIX-NOS A LES XARXES

Figueres a Escena

@figueresaescena

ESPECTACLE EXCEL·LENT



ESPECTACLE ESTRELLA



PARAULA D'ACTOR

CICLE PARAULA D'ACTOR

Tria un **espectacle Excel·lent** del Teatre Municipal el Jardí i un **espectacle Estrella** de la Sala La Cate per només **18 €**.

SOLITUDES
Kulunka Teatro

CHEFS
Cia. Yllana

MARAT / SADE
De Peter Weiss. Atalaya-TNT

L'AVAR
De Molière, dirigida per Josep Maria Mestres
i adaptada per Sergi Belbel

UNA VIDA AL TEATRE
De David Mamet, dirigida per Moisès Maicas

DONA NO REEDUCABLE
De Stefano Massini, dirigida per Lluís Pasqual

EL LLARG DINAR DE NADAL
De Thornton Wilder, dirigida per Alberto Díaz
Cia. La Ruta 40

LA IDEA D'EUROPA
De George Steiner
Monòleg dirigit i interpretat per Òscar Intente

DONA NO REEDUCABLE
De Stefano Massini, dirigida per Lluís Pasqual

Paraula d'actor és un cicle de peces teatrals –també conegudes com a peces de teatre unipersonal o monòlegs– que es vertebra a partir d'obres interpretades per un actor o actriu sol damunt l'escenari, on dóna vida a un o més personatges. El cicle serveix per analitzar la figura de l'actor unipersonal i les tècniques i recursos que considera més funcionals per aconseguir un espectacle en el qual ell mateix és el seu únic suport.

VENDA

TEATRE
MUNICIPAL
EL JARDÍ

SALA LA CATE

AUDITORI
CAPUTXINS

D'ENTRADES

Es vendran entrades anticipades a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí els dijous, de 19.00 a 21.00 h, del 15 de setembre al 29 de desembre, i a **www.figueresaescena.com**

Així mateix, les entrades també es podran adquirir a les taquilles de la sala on tingui lloc la funció dues hores abans de l'inici de la representació. Pel que fa als espectacles infantils, la campanya de teatre amateur i els concerts organitzats a l'Auditori Caputxins, les entrades estaran disponibles a les taquilles de la Sala La Cate i de l'Auditori Caputxins una hora abans de començar la funció.

Les actuacions començaran a l'hora indicada, i no es permetrà l'accés a la sala una vegada s'hagi iniciat la representació. L'Ajuntament de Figueres es reserva el dret de fer els canvis necessaris per al bon funcionament dels espectacles esmentats en aquest programa, així com per causes imputables a raons alienes.

+ INFO: **www.figueresaescena.com**

CALENDARI ESP

CATEGORIA	PÀG.	DIA	LLOC
Teatre amateur	12	30.09	Sala La Cate
Música — Sardanes	13	01.10	Auditori Caputxins
Teatre — Monòleg	14	02.10	Auditori Caputxins
Infantil — Titelles	15	02.10	Sala La Cate
Teatre	16	07.10	Teatre Municipal el Jardí
Teatre	17	08.10	Sala La Cate
Música	18	14.10	Auditori Caputxins
Teatre	19	14.10 15.10 16.10	Sala La Cate
Música	20	15.10	Auditori Caputxins
Teatre amateur	21	21.10	Sala La Cate
Teatre	22	22.10	Teatre Municipal el Jardí
Música	23	23.10	Teatre Municipal el Jardí
Música	24	04.11	Auditori Caputxins
Teatre amateur	25	05.11	Sala La Cate

PECTACLES

HORA	ESPECTACLE
21.00	**EL VERÍ DEL TEATRE** De Rodolf Sirera. Amb H6 Teatre
18.30	**DE FIGUERES, LA ROSA MÉS GALANA** Cobla Mil·lenària
17.00	**LA IDEA D'EUROPA** De George Steiner Monòleg dirigit i interpretat per Òscar Intente
18.00	**FILUMÍ, CAÇADOR DE MOSQUITS** Cia. La Closca
21.00	**SOLITUDES** Kulunka Teatro
21.00	**UNA VIDA AL TEATRE** De David Mamet, dirigida per Moisès Maicas
21.00	**PABLO SERNA** Presentació del seu primer disc, *Señales*
21.00 21.00 18.00	**A PUERTA CERRADA** De Jean-Paul Sartre. Amb Zanni Teatre, dirigida per Richard Elelman
22.00	**FELIU VENTURA I XAVI SARRIÀ** I Cicle de cançó d'autor de Figueres
21.00	**L'ESPERA** De Remo Binosi. Amb Gespa Teatre
21.00	**CHEFS** Cia. Yllana
18.00	**CONCERT CIUTAT** Concert commemoratiu de l'atorgament del títol de ciutat
21.00	**AMOR DE POETA: DEL LIED A LA CANÇÓ** Amb Oriol Mallart i Cláudio Suzin
21.00	**LA VISITA DE L'INSPECTOR** De J. B. Priestley. Amb Safareig Teatre de Salt

CATEGORIA	PÀG.	DIA	LLOC
Infantil — Titelles	26	06.11	Sala La Cate
Música	27	06.11	Teatre Municipal el Jardí
Teatre	28	11.11	Teatre Municipal el Jardí
Dansa	29	12.11	Sala La Cate
Música	30	13.11	Teatre Municipal el Jardí
Teatre	31	18.11	Teatre Municipal el Jardí
Música	32	18.11	Auditori Caputxins
Música	33	26.11	Auditori Caputxins
Música	34	27.11	Teatre Municipal el Jardí
Música	35	02.12	Auditori Caputxins
Teatre	36	02.12	Sala La Cate
Teatre	37	03.12	Sala La Cate
Infantil — Musical	38	04.12	Sala La Cate
Música	39	11.12	Teatre Municipal el Jardí
Música	40	17.12	Auditori Caputxins
Teatre	41	26.12 30.12 06.01	Teatre Municipal el Jardí

HORA	ESPECTACLE
18.00	**EL PETIT PRÍNCEP** D'Antoine de Saint-Exupéry. N54 Produccions
18.00	**CROSSING I LA JOVE ORQUESTRA DE FIGUERES A FAVOR DE L'ALZHEIMER**
21.00	**MARAT / SADE** De Peter Weiss. Atalaya-TNT
21.00	**EL TEMPS DE LA PAPALLONA** Cia. de Dansa El Paller
18.00	**DE VIVALDI A MOZART** Concert de l'Orquestra de Cambra de l'Empordà, amb la col·laboració de la Coral Polifònica de Figueres, el Cor Carreras Dagas i el Cor Quermançó
21.00	**L'AVAR** De Molière, dirigida per Josep Maria Mestres i adaptada per Sergi Belbel
21.00	**IBÈRICS AMB DENOMINACIÓ D'ORIGEN** Quartet per l'Art
22.00	**DOBLE CONCERT AMB JABIER MUGURUZA I BIKIMEL** I Cicle de cançó d'autor de Figueres
18.00	**MUSICAL PARTICIPATIU** Obra Social "la Caixa"
21.00	**ARIDANE MARTÍN QUARTET**
21.00	**DONA NO REEDUCABLE** De Stefano Massini, dirigida per Lluís Pasqual
21.00	**EL LLARG DINAR DE NADAL** De Thornton Wilder, dirigida per Alberto Díaz Cia. La Ruta 40
18.00	**DIBI-DUBI-DUBÀ** Cia. Inspira Teatre
18.00	**COLLA DOLÇA TARDOR 15 ANYS, AMB UN TOC DE NADAL**
22.00	**DOBLE CONCERT AMB CRIS JUANICO I JUDIT NEDDERMANN** I Cicle de cançó d'autor de Figueres
18.00 20.00 18.00	**EL PRIMER NADAL DELS PASTORS** De mossèn Rossend Fortunet



EL VERÍ DEL TEATRE

DE RODOLF SIRERA AMB H6 TEATRE

DIVENDRES 30 DE SETEMBRE — 21.00 H

SALA LA CATE

[CAMPANYA DE TEATRE AMATEUR 2016]

El marquès ha escrit un text i està obsessionat en què un actor l'interpreti per a ell de la manera més realista possible. Cita a casa seva el millor artista del panorama teatral, però un cop allà aquest s'adona que no és una simple interpretació el que el marquès desitja.

INTÈRPRETS: Josep Riumalló i Raúl Martínez **AUTOR**: Rodolf Sirera
DIRECCIÓ: Albert Mañé

—

6 €. Socis de La Cate, oferta 2x1

—

VENDA D'ENTRADES: el mateix dia de la funció a la taquilla de la Sala La Cate.

CAMPANYA DE TEATRE AMATEUR 2016

Casa de Cultura de la Diputació de Girona

FEDERACIÓ TEATRAL AMATEUR GIRONINA



DE FIGUERES, LA ROSA MÉS GALANA

BALLADA DE SARDANES AMB LA COBLA MIL·LENÀRIA

DISSABTE 1 D'OCTUBRE — 18.30 H
AUDITORI CAPUTXINS

Amb motiu del Dia del Soci, el Foment de la Sardana Pep Ventura vol obsequiar els socis de l'entitat amb una ballada de sardanes a càrrec de la Cobla Mil·lenària, agrupació de la Catalunya Nord anomenada Fidelíssima Vila de Perpinyà. En la seva primera actuació a Figueres, la Cobla estrenarà la sardana *De Figueres, la rosa més galana*, del compositor Jaume Cristau. En acabar, es servirà un petit refrigeri.

INTERPRETACIÓ: Cobla Mil·lenària
ORGANITZA: Foment de la Sardana Pep Ventura
—
6 €. Socis del Foment de la Sardana Pep Ventura, entrada gratuïta
—
VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.



LA IDEA D'EUROPA

DE GEORGE STEINER
MONÒLEG DIRIGIT I INTERPRETAT PER ÒSCAR INTENTE

DIUMENGE 2 D'OCTUBRE — 17.00 H
AUDITORI CAPUTXINS

Adaptació teatral de l'obra homònima de George Steiner, un dels pensadors més reconeguts del Vell Continent, amb la qual Òscar Intente interpel·la l'espectador sobre la seva identitat, sobre el fet de ser europeu i sobre el pes de la història i la cultura europees, i el convida a reflexionar sobre conceptes que, avui més que mai, cal posar en valor, com ara la civilitat, la raó, la solidaritat o la justícia.

INTERPRETACIÓ, DRAMATÚRGIA I DIRECCIÓ: Òscar Intente **AUTOR**: George Steiner **MÚSICA**: Ferran Martínez (acordió) **TRADUCCIÓ**: Víctor Compta **COPRODUCCIÓ**: Inútils Mots i Centre d'Arts Escèniques de Terrassa (CAET) **DURADA**: 1 h 10 min

—

8 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

CICLE PARAULA D'ACTOR

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

casinomenestral FIGUERENC

REFUGIATS UN DRAMA ACTUAL



FILUMÍ
CAÇADOR DE MOSQUITS
CIA. LA CLOSCA

DIUMENGE 2 D'OCTUBRE — 18.00 H
SALA LA CATE
[TEATRE DE TITELLES A PARTIR DE 3 ANYS]

En Filumí és un ratpenat lleig, però molt eixerit, que presumeix de ser el millor caçador de mosquits. Una nit coneix l'Olívia, una òliba blanca amb qui es fa amic, i de seguida li parla de la seva gran debilitat: els mosquits. Quan la Baulina, una preciosa papallona blava, explica a l'Olívia que uns mosquits les estan atacant, ella decideix demanar ajuda al seu amic caçador. Però aquest any els mosquits no són uns mosquits qualssevol, són els temuts mosquits tigre!

MANIPULADORS: Pilar Casalengua i Jordi Solé
AUTORA: Pilar Casalengua DIRECCIÓ, ESCENOGRAFIA I TITELLES: Xavier García VEU EN OFF: Ivan Industry
PRODUCCIÓ: Cia. La Closca i Tantarantana Teatre
DURADA: 50 min

—

5 €. Socis de La Cate i/o membres del Club Els Tits, 3 € (descompte no aplicable als adults)

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a www.figueresaescena.com i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de la Sala La Cate.



SOLITUDES

KULUNKA TEATRO

DIVENDRES 7 D'OCTUBRE — 21.00 H

TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

El protagonista de *Solitudes*, segon muntatge de Kulunka Teatro, és un ancià que se sent incomprès perquè, com gairebé tots els ancians per als quals la vida és pràcticament una espera, ja només desitja coses senzilles. Amb humor, la història aprofundeix en la solitud i la incomunicació dels membres de tota la família, que no valora el que el vell defensa amb determinació i dignitat. El resultat és un nou treball de teatre de màscares que, sense articular ni una sola paraula, és tot el contrari a inexpressiu.

INTÈRPRETS: Arbiñe Insausti, José Dault i Edu Cárcamo
DRAMATÚRGIA: Arbiñe Insausti, Iñaki Rikarte, Rolando San Martín José Dault i Edu Cárcamo **DIRECCIÓ**: Iñaki Rikarte
PRODUCCIÓ: Kulunka Teatro **DURADA**: 1 h 25 min

—

12 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

e10 ESPECTACLE EXCEL·LENT



UNA VIDA AL TEATRE

DE DAVID MAMET, DIRIGIDA PER MOISÈS MAICAS

DISSABTE 8 D'OCTUBRE — 21.00 H

SALA LA CATE

Una vida al teatre, del reconegut dramaturg i guionista David Mamet, és una obra centrada en la relació de dos actors, Robert, el més veterà, i John, una jove promesa. En el seu dia a dia en una companyia estable d'un teatre de repertori els dos actors mostren, ja sigui a l'escenari, entre cametes o a la intimitat del camerino, aquella part humana que el públic habitualment desconeix i els canvis subtils però significatius en la seva relació. Amb aquesta obra Enric Majó celebra els seus cinquanta anys de dedicació a les arts escèniques.

INTÈRPRETS: Enric Majó i Dafnis Balduz **AUTOR**: David Mamet **TRADUCCIÓ**: Anna Soler Horta **DIRECCIÓ**: Moisès Maicas **PRODUCCIÓ**: The Three Keatons SCP **AMB EL SUPORT DE**: l'Institut Català de les Empreses Culturals i l'Ajuntament de Rubí **DURADA**: 1 h 30 min

—

10 €. Socis de La Cate, 8 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de la Sala La Cate.

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

ESPECTACLE ESTRELLA

LECTURA INCLOSA DINS:





PABLO SERNA

PRESENTACIÓ DEL SEU PRIMER DISC, *SEÑALES*

DIVENDRES 14 D'OCTUBRE — 21.00 H

AUDITORI CAPUTXINS

[POP]

El cantautor resident a l'Alt Empordà Pablo Serna acaba de publicar el seu primer disc, *Señales*, un treball de pop tranquil compost íntegrament per ell i amb un enregistrament produït per Jordi Cristau. Una sòlida formació clàssica fusionada amb arrels llatines i un bagatge vital per Europa ha donat com a resultat un disc atrevit i honest, carregat de força i emotivitat.

INTÈRPRETS: Pablo Serna (composició i veu) i Jordi Cristau (producció musical i piano)

—

6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

ORGANITZA JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES



A PUERTA CERRADA
DE JEAN-PAUL SARTRE AMB ZANNI TEATRE, DIRIGIDA PER RICHARD ELELMAN

DIVENDRES 14 I DISSABTE 15 D'OCTUBRE — 21.00 H
DIUMENGE 16 D'OCTUBRE — 18.00 H
SALA LA CATE

A puerta cerrada explota el concepte de la influència de les mirades alienes a la psique personal. Parteix de la idea que la mirada de l'altre és allò que despulla, que mostra la realitat de l'ésser. És així com l'individu és jutjat, condemnat. Els tres protagonistes de l'obra del dramaturg francès, un home i dues dones, són els seus propis botxins. La supèrbia els ha condemnat a un infern on s'eternitza l'existència, constantment jutjada per la mirada de l'altre.

Espectacle en castellà

INTÈRPRETS: Corinne Silverston, Irene Gelis, Santi Falcon i Laura Guerrero **AUTOR**: Jean-Paul Sartre
DIRECCIÓ: Richard Elelman **DURADA**: 1 h 15 min

—

10 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de la Sala La Cate.

LECTURA INCLOSA DINS:





FELIU VENTURA I XAVI SARRIÀ

I CICLE DE CANÇÓ D'AUTOR DE FIGUERES

DISSABTE 15 D'OCTUBRE — 22.00 H

AUDITORI CAPUTXINS

Feliu Ventura i Xavi Sarrià, excomponent d'Obrint Pas, presenten *Llibres. Batalles. Cançons*, un espectacle íntim i emotiu que combina cançons mítiques dels dos artistes i les seves principals influències amb passatges de les seves novel·les. Les vivències compartides dels dos amics valencians parlen de memòria i compromís, de records i experiències, de ferides i esperances, i passegen al costat de Kortatu, Ovidi Montllor, Daniel Viglietti, Extremoduro, Lluís Llach o Víctor Jara.

INTÈRPRETS: Feliu Ventura (guitarra acústica i veu) i Xavi Sarrià (guitarra acústica i veu)

—

12 €. Abonament per als tres dies del I Cicle de cançó d'autor de Figueres, 30 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES



L'ESPERA

DE REMO BINOSI AMB GESPA TEATRE

DIVENDRES 21 D'OCTUBRE — 21.00 H

SALA LA CATE

[CAMPANYA DE TEATRE AMATEUR 2016]

L'obra transcorre en una cambra on la comtessa Cornèlia es troba reclosa per ordre del seu marit, el comte. La vigilen Dadi, un personatge sinistre de la confiança del comte, i la Rosa, una serventa que té alguna feina més que cuidar la comtessa. L'espectador presenciarà l'evolució de la relació entre les dues dones, que es troben en el mateix estat de gestació, i quedarà atrapat en el seu món.

INTÈRPRETS: Núria Domènech, Isabel Llambrich i Martí Pàmies
AUTOR: Remo Binosi **DIRECCIÓ I DRAMATÚRGIA**: Jordi Fuentes

—

6 €. Socis de La Cate, oferta 2x1

—

VENDA D'ENTRADES: el mateix dia de la funció a la taquilla de la Sala La Cate.

CAMPANYA DE TEATRE AMATEUR 2016

Casa de Cultura de la Diputació de Girona

FEDERACIÓ TEATRAL AMATEUR GIRONINA



CHEFS

CIA. YLLANA

DISSABTE 22 D'OCTUBRE — 21.00 H
TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

Una mirada divertida sobre el fascinant món de la gastronomia, això és *Chefs*, un espectacle on un xef de gran prestigi que ha perdut la inspiració ha de confiar en un esbojarrat equip de cuiners per crear una recepta espectacular i innovadora si vol continuar mantenint les estrelles del seu restaurant. En la competició entre aquests "cuiners estrella", hi són presents els aliments que ingerim, els animals que ens alimenten o les diferents cuines i sabors del món. Tot va caient amb molt de gust a la cassola de l'humor de la Cia. Yllana.

INTÈRPRETS (EN ALTERNANÇA): César Maroto, Carlos Jano, Rubén Hernández, Susana Cortés i Antonio de la Fuente
IDEA ORIGINAL I DIRECCIÓ ARTÍSTICA: Yllana **DURADA**: 1 h 30 min
—
12 €
—
VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

e10 ESPECTACLE EXCEL·LENT



CONCERT CIUTAT

CONCERT COMMEMORATIU DE L'ATORGAMENT DEL TÍTOL DE CIUTAT

DIUMENGE 23 D'OCTUBRE — 18.00 H

TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

Un any més, Figueres celebra el Concert de Ciutat, una vetllada en què les orquestres figuerenques es reuneixen per commemorar l'atorgament del títol de ciutat a la vila de Figueres el 19 d'octubre de 1875.

—

Entrada gratuïta

—

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES



AMOR DE POETA: DEL LIED A LA CANÇÓ

AMB ORIOL MALLART I CLÁUDIO SUZIN

DIVENDRES 4 DE NOVEMBRE — 21.00 H

AUDITORI CAPUTXINS

[CLÀSSICA]

Oriol Mallart (barítono) i Cláudio Suzin (piano) interpreten aquest programa basat en la forma de la cançó, experimentant el contrast entre el punt de vista alemany, espanyol i català sobre la manera d'expressar musicalment diferents poemes d'amor (i de desamor). I ho fan partint del cicle de lieder de Schumann *Dichterliebe*, amb textos del poeta Heinrich Heine, fins a arribar a les cançons del compositor Miquel Ortega, amb poemes de Joan Salvat-Papasseit, passant per algunes obres d'Enric Granados, del qual enguany se celebra el centenari de la seva mort.

INTÈRPRETS: Oriol Mallart Vallmajó (barítono) i Cláudio Suzin Rodríguez (piano)

—

6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

ORGANITZA JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES



LA VISITA DE L'INSPECTOR

DE J. B. PRIESTLEY
AMB SAFAREIG TEATRE DE SALT

DISSABTE 5 DE NOVEMBRE — 21.00 H

SALA LA CATE

[CAMPANYA DE TEATRE AMATEUR 2016]

Algú truca a casa, es presenta com a inspector i et desmunta la teva plàcida i confortable vida. De què sóc responsable? És cert que la sang, el foc i l'angoixa ens fan aprendre a conviure? L'inspector Goole ens hi fa reflexionar a mitjans dels anys quaranta, pot ser que encara no hàgim après la lliçó?

INTÈRPRETS: Quico Vintcents, Mariona Estivill, Anna Carrera, Jordi García, Lluís Tresserra, Francesc Llorens i Yoli Moreno
AUTOR: J. B. Priestley **DIRECCIÓ**: Eva Rigau i Xavier Fàbrega

—

6 €. Socis de La Cate, oferta 2x1

—

VENDA D'ENTRADES: el mateix dia de la funció a la taquilla de la Sala La Cate.

CAMPANYA DE TEATRE AMATEUR 2016

Casa de Cultura de la Diputació de Girona

FEDERACIÓ TEATRAL AMATEUR GIRONINA



EL PETIT PRÍNCEP

D'ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY
N54 PRODUCCIONS

DIUMENGE 6 DE NOVEMBRE — 18.00 H
SALA LA CATE
[TEATRE, OMBRES I TITELLES A PARTIR DE 5 ANYS]

El petit príncep és un conte universal, un viatge a través del temps i l'espai per parlar de l'amistat, el respecte, l'amor i la vida. Teatre, titelles, ombres i projeccions despleguen, a partir de la narració de l'aviador, un món màgic en una fantàstica adaptació de l'obra de Saint-Exupéry que ens recorda que "l'essencial és invisible als ulls".

INTÈRPRETS: Òscar Rodríguez i Montse Puga AUTOR: Antoine de Saint-Exupéry DIRECCIÓ I ESCENOGRAFIA: Florence de Andia
VEUS EN OFF: Mercè Montalà, Jaume Comas, Santi Pons, Jordi Boixaderas, Lolo Herrero, Noemi Bayarri, Carla Alemany i Carme Abril
MÚSICA: Jean-Jacques Palix PRODUCCIÓ: N54 Produccions SL
DURADA: 50 min

—

5 €. Socis de La Cate i/o membres del Club Els Tits, 3 € (descompte no aplicable als adults)

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a www.figueresaescena.com i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de la Sala La Cate.



CROSSING I LA JOVE ORQUESTRA DE FIGUERES A FAVOR DE L'ALZHEIMER

CONCERT A BENEFICI DE L'ASSOCIACIÓ DE MALALTS D'ALZHEIMER DE FIGUERES

DIUMENGE 6 DE NOVEMBRE — 18.00 H
TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

El ja tradicional concert anual que organitza la Jove Orquestra de Figueres (JOF) en benefici d'una entitat de la ciutat enguany té com a protagonista l'Associació de Malalts d'Alzheimer de Figueres (AMA). A l'escenari del Teatre Municipal el Jardí acompanyarà la JOF el grup empordanès de pop Crossing.

INTÈRPRETS: Jove Orquestra de Figueres i Crossing
—
6 €
—
VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí.

ASSOCIACIÓ DE MALALTS D'ALZHEIMER I FAMÍLIA



MARAT / SADE DE PETER WEISS

ATALAYA-TNT

DIVENDRES 11 DE NOVEMBRE — 21.00 H

TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

Tres són els temps en què transcorre aquesta peça fonamental de la dramatúrgia contemporània escrita el 1963 per Peter Weiss: 1793, quan el revolucionari Jean-Paul Marat és assassinat per Charlotte Corday; 1808, quan interns d'un hospital psiquiàtric escenifiquen el crim dirigits pel marquès de Sade, i el moment actual, en què els actors reals porten l'obra a escena implicant-hi fins i tot els espectadors. Teatre dins del teatre en una denúncia del poder, on les idees d'un Marat defensor del col·lectivisme s'oposen a les d'un Sade profundament individualista, i on actors i actrius canten i ballen, conferint a la proposta un aire de musical en què les atmosferes més burlesques i les més violentes s'alien per provocar una forta impressió emocional en l'espectador.

Espectacle en castellà

INTÈRPRETS: Jerónimo Arenal, Manuel Asensio, Silvia Garzón, Carmen Gallardo, Raúl Vera, María Sanz, Lidia Mauduit, Raúl Sirio i Joaquín Galán **AUTOR**: Peter Weiss **ADAPTACIÓ, DIRECCIÓ I DRAMATÚRGIA**: Ricardo Iniesta **DURADA**: 1 h 45 min

—

12 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

LECTURA INCLOSA DINS:

Llegir el Teatre

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

e10 ESPECTACLE EXCEL·LENT



EL TEMPS DE LA PAPALLONA

CIA. DE DANSA EL PALLER

10È ANIVERSARI DE TRAJECTÒRIA PROFESSIONAL A TRAVÉS DE LA PRODUCCIÓ

DISSABTE 12 DE NOVEMBRE — 21.00 H
SALA LA CATE

El temps de la papallona és una metàfora sobre el pas del temps. Com en tot procés de metamorfosi, la importància rau en la transformació i en el coneixement que comporta. Episodis, històries inacabades, salts i traumes en cada canvi, creixement, reflexió, trencament i empenta, tot això forma part del procés de creació que fa la natura, del procés de metamorfosi i del procés de creació cultural que experimenten els humans. El mateix procés que ha dut a terme la Cia. de Dansa Contemporània El Paller al llarg dels seus deu anys de trajectòria artística, i que ara li permet ser a l'escenari amb la dansa improvisada dels ballarins i la música experimental que els acompanya.

CREACIÓ I INTERPRETACIÓ MUSICAL: Pau Marcos i David Codina
CREACIÓ I INTERPRETACIÓ DE MOVIMENT: Anna Morera, Isidre Rebenaque, Dolo Yglesias i Emma Teixidor **IDEA I DIRECCIÓ**: El Paller (Dolo Yglesias i Emma Teixidor, amb la col·laboració de Pau Marcos, David Codina, Anna Morera, Isidre Rebenaque i Ron de la Fuente)
DURADA: 50 min

—

6 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de la Sala La Cate.

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

AGITA BEQUES A LA CREACIÓ FIGUERES



DE VIVALDI A MOZART

CONCERT DE L'ORQUESTRA DE CAMBRA DE L'EMPORDÀ, AMB LA COL·LABORACIÓ DE LA CORAL POLIFÒNICA DE FIGUERES, EL COR CARRERAS DAGAS I EL COR QUERMANÇÓ

DIUMENGE 13 DE NOVEMBRE — 18.00 H

TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

L'Orquestra de Cambra de l'Empordà, la Coral Polifònica de Figueres, el Cor Carreras Dagas de la Bisbal d'Empordà i el Cor Quermançó de Castelló d'Empúries ofereixen un concert amb un ampli repertori de les obres més conegudes de Vivaldi, Bach i Mozart, entre d'altres.

INTÈRPRETS: Orquestra de Cambra de l'Empordà, dirigida per Carles Coll, amb la col·laboració de la Coral Polifònica de Figueres, el Cor Carreras Dagas de la Bisbal d'Empordà i el Cor Quermançó de Castelló d'Empúries

—

12 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí.



L'AVAR

DE MOLIÈRE, DIRIGIDA PER JOSEP MARIA MESTRES I ADAPTADA PER SERGI BELBEL

DIVENDRES 18 DE NOVEMBRE — 21.00 H

TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

Vidu i terriblement avar, Harpagon vol casar la seva filla Elisa amb Anselm, vell i ric, disposat a prendre-la sense dot, però Elisa vol casar-se amb Valeri, que ha aconseguit entrar a la casa d'Harpagon contractat com a intendent. Al mateix temps, Harpagon i el seu fill, Cleante, rivalitzen per l'amor de Mariana. Per ajudar el seu amo, el criat de Cleante, l'Escletxa, roba l'or d'Harpagon. Acusat en fals, Valeri revela el seu amor per Elisa. L'embolic està servit en una comèdia en què Molière desplega tots els ressorts de l'humor perquè l'amor i la joventut, a més de triomfar, se'n riguin de l'autoritat que vol casar-los en contra dels seus desitjos.

INTÈRPRETS: Joan Pera, Manu Fullola, Júlia Barceló, Ricard Farré, Josep Minguell, Elena Tarrats, Manel Dueso, Òscar Castellví i Xavi Francés
TEXT: Molière **DIRECCIÓ**: Josep Maria Mestres **ADAPTACIÓ**: Sergi Belbel
PRODUCCIÓ: Focus **DURADA**: 2 h 10 min

—

12 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES

C10 ESPECTACLE EXCEL·LENT

LECTURA INCLOSA DINS:





IBÈRICS AMB DENOMINACIÓ D'ORIGEN

QUARTET PER L'ART

DIVENDRES 18 DE NOVEMBRE — 21.00 H

AUDITORI CAPUTXINS

[CLÀSSICA]

Ibèrics amb denominació d'origen pretén sonoritzar la manera com alguns dels compositors més prolífics i pròxims als ambients aristocràtics de la península Ibèrica, especialment Luigi Boccherini (1743-1805) i Gaetanno Brunetti (1744-1798), van adoptar l'estil internacional del quartet de corda combinant-lo amb el gust musical genuïnament ibèric.

INTÈRPRETS: David Olmedo i Josep Martínez Reinoso (violins), Josep Bracero (viola) i Gaëtane Duynalaeger (viol·loncel)

—

6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

ORGANITZA JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES



DOBLE CONCERT AMB JABIER MUGURUZA I BIKIMEL

I CICLE DE CANÇÓ D'AUTOR DE FIGUERES

DISSABTE 26 DE NOVEMBRE — 22.00 H

AUDITORI CAPUTXINS

Jabier Murguruza presenta el 14è disc de la seva carrera, *Tonetti Anaiak* (Els germans Tonetti), sota la direcció musical de Mikel Azpiroz, que l'acompanyarà al piano en un concert de format íntim i jazzístic.
Bikimel, la cantautora barcelonina Vicky de Clascà, amb tres discos al mercat, presenta *No ben bé*, la seva versió més despullada, acompanyada del pianista Xavier Lloses.

INTÈRPRETS: Javier Muguruza (veu) i Mikel Aspizoz (piano), Bikimel (guitarra acústica, piano i veu) i Xavi Lloses (piano i veu)

—

12 €. Abonament per als tres dies del I Cicle de cançó d'autor de Figueres, 30 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES



MUSICAL PARTICIPATIU

OBRA SOCIAL "LA CAIXA"

DIUMENGE 27 DE NOVEMBRE — 18.00 H
TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

El *Musical participatiu* de l'Obra Social "la Caixa" és un concert per a cor, solistes i conjunt instrumental que proposa un atractiu viatge per la història del teatre musical de Broadway, des dels seus orígens fins als nostres dies, a partir d'adaptacions d'algunes peces emblemàtiques escrites pels compositors més destacats i representatius del gènere.

INTÈRPRETS: cors de Figueres i de la comarca, Mone Teruel i Sergi Albert (solistes) i conjunt instrumental **DIRECCIÓ ESCÈNICA**: Xavier Casán **DIRECCIÓ MUSICAL**: Óscar Peñarroya
DURADA: 50 min, aprox.

—

10 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

COL·LABORA

Obra Social "la Caixa"

Ajuntament de Figueres
Alt Empordà



ARIDANE MARTÍN QUARTET

DIVENDRES 2 DE DESEMBRE — 21.00 H

AUDITORI CAPUTXINS

[JAZZ]

Aridane Martín Quartet neix el 2015 com a resposta a les inquietuds musicals d'Aridane, qui ben aviat porta el grup a fer un gir al seu repertori de jazz més tradicional estrenant música pròpia gairebé cada setmana i canviant contínuament les melodies dels seus temes, explorant la fusió amb altres estils i incorporant quartet de corda als seus concerts en nombroses ocasions.

INTÈRPRETS: Aridane Martín (vibràfon), Pedro Campos (contrabaix), Octavio Hernández (guitarra) i José Benítez (bateria)

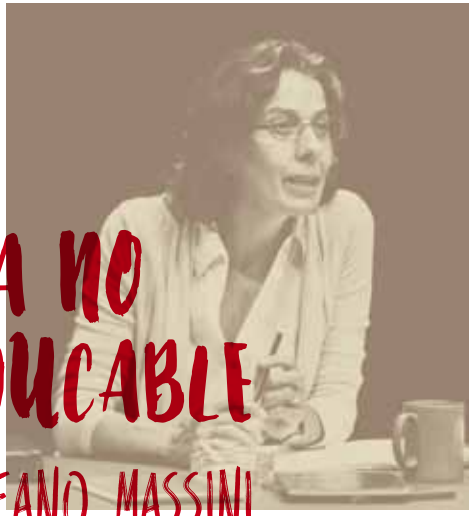
—

6 €. Socis de Joventuts Musicals de Figueres, entrada gratuïta

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

ORGANITZA JOVENTUTS MUSICALS DE FIGUERES



DONA NO REEDUCABLE

DE STEFANO MASSINI, DIRIGIDA PER LLUÍS PASQUAL

DIVENDRES 2 DE DESEMBRE — 21.00 H
SALA LA CATE

Memoràndum sobre la periodista russa Anna Politkóvskaia, assassinada l'any 2006 per manifestar-se en contra del posicionament del govern de Putin en el conflicte txetxè. El monòleg contundent que va escriure tot just un any després de l'assassinat el prolífic dramaturg italià Stefano Massini, actual director del Piccolo Teatro de Milà, és un retrat sense concessions, una immersió total en violacions i represàlies, suborns i xantatges, desesperació i coratge. L'obra, una reflexió sobre la llibertat de premsa i l'ofici del periodista, fa un viatge al precipici dels horrors russotxetxens del segle XXI, espiats i relatats per un testimoni definit pel Kremlin com a "no reeducable".

INTÈRPRET: Míriam Iscla **VEUS EN OFF**: Miquel Cabal, Xènia Dyakonova, Lluís Marco i Manuel Núñez Yanowsky **AUTOR**: Stefano Massini **DIRECCIÓ I TRADUCCIÓ DE L'ITALIÀ**: Lluís Pasqual **PRODUCCIÓ**: Teatre Lliure **DURADA**: 1 h 10 min

—

10 €. Socis de La Cate, 8 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de la Sala La Cate.

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES · ESPECTACLE ESTRELLA · CICLE PARAULA D'ACTOR



EL LLARG DINAR DE NADAL

DE THORNTON WILDER, DIRIGIDA PER ALBERTO DÍAZ CIA. LA RUTA 40

DISSABTE 3 DE DESEMBRE — 21.00 H
SALA LA CATE

A casa de la família Bayard el gall d'indi és a punt i el vi, a les copes. Un any més, es reuneixen al voltant de la taula i mengen, estimen, ploren, neixen, beuen, enyoren, riuen, moren... I repeteixen rituals, ecos i cançons, de generació en generació. I comparteixen la tragèdia quotidiana i eterna del pas del temps. La seva història mostra els canvis de costums d'una part de la societat americana en el tombant del segle XIX en una peça teatral singular, carregada d'humanitat, humor i tendresa.

Premi Butaca 2015 - Millor espectacle de petit format

INTÈRPRETS: Bruna Cusí, Ignasi Guasch, Aina Huguet, José Pérez-Ocaña, Magda Puig, Maria Rodríguez Soto, Berta Giraut i Joan Solé
TEXT: Thornton Wilder **TRADUCCIÓ**: Víctor Muñoz Calafell
DIRECCIÓ: Alberto Díaz **PRODUCCIÓ**: La Ruta 40 **DURADA**: 1 h

—

10 €. Socis de La Cate, 8 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de la Sala La Cate.

DIBI-DUBI-DUBÀ



CIA. INSPIRA TEATRE

DIUMENGE 4 DE DESEMBRE — 18.00 H

SALA LA CATE

[TEATRE MUSICAL A PARTIR DE 5 ANYS]

Tres autòmats d'un parc d'atraccions són embalats i tancats en un magatzem perquè ja no tenen gràcia i no funcionen correctament. Sense opcions de poder tornar al parc on van fer les delícies de petits i grans, afronten la situació i recreen aquell món màgic i totes les seves atraccions en el lloc tan sòrdid i fosc on estan confinats. Un musical creat a partir de grans obres, des de la música clàssica fins al pop, cantat íntegrament a cappella i amb molt d'humor.

INTÈRPRETS: Maria Casellas, Maria Cirici i Esther Westermeyer
AUTOR: Martí Torras Mayneris DIRECCIÓ: Martí Torras Mayneris
MÚSICA: Mònica Samit Cid PRODUCCIÓ: Inspira Teatre i Mònica Garcia DURADA: 50 min

—

5 €. Socis de La Cate i/o membres del Club Els Tits, 3 € (descompte no aplicable als adults)

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a www.figueresaescena.com i, el mateix dia de la funció, a la taquilla de la Sala La Cate.



COLLA DOLÇA TARDOR 15 ANYS, AMB UN TOC DE NADAL

DIUMENGE 11 DE DESEMBRE — 18.00 H
TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

Fa 15 anys que la Colla Dolça Tardor va iniciar el seu projecte, una trajectòria que l'ha portada a compartir escenari amb molta gent, associacions, entitats i col·laboradors, però sobretot amb milers de seguidors i amics que li han fet costat. Sense ells, la Dolça Tardor no tindria cap sentit, per això el 2016 és un any de celebració en majúscules que la Colla vol acabar amb un espectacle que recorda alguns dels millors números d'aquests 15 anys, amb sorpreses, novetats i algun toc nadalenc.

INTÈRPRETS: Rosa M. Malé, Ita Custey, Dolors Viñolas, Toñi Viñuela, Salvador Pinsac, Mercè Ministral, Lola Bosch, Jordi Cufí, Carmen Martínez, Àngel Garcia, Carme Coberta, Jaume Espluga, Miquel Barrionuevo, Paulí, M. Teresa Custey, Joan Pérez, M. José Martínez, Esteve Pi, Lídia Meler, Isabel Rey, Antonia Pérez, Manel Roqueta, Josep Sementé, Jaume Frigola, Maria Tura, Jordi Stitzner, Pere Liaño, Mireia Liaño, Natàlia Soler, Mireia Sala, Alex Masmartí, Jordi Masmartí, Ester Hospital, Cristina Jiménez i Celia Martínez **DIRECCIÓ**: Ita Custey i Rosa M. Malé **COREOGRAFIA**: Ita Custey, Joan Pérez, Toñi Viñuela **PRODUCCIÓ**: Dolça Tardor **COL·LABORACIÓ**: Ballet Figueres **DURADA**: 2 h

—

3 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a la secretaria del Casino Menestral Figuerenc.



DOBLE CONCERT AMB CRIS JUANICO I JUDIT NEDDERMANN

I CICLE DE CANÇÓ D'AUTOR DE FIGUERES

DISSABTE 17 DE DESEMBRE — 22.00 H
AUDITORI CAPUTXINS

El cantautor menorquí Cris Juanico presenta les cançons del seu nou disc *F(a)usta,* així com altres temes clàssics del seu repertori. Aquest treball és la suma de dos mots, sort i fusta, que s'uneixen per donar nom a un nou disc carregat de significat. *F(a)usta* és el resultat d'una maduresa artística en tots els sentits i resumeix una dilatada trajectòria musical, acompanyada de la inquietud i la curiositat, sempre presents, dels inicis.
Judit Neddermann, jove cantant i autora de Vilassar de Mar, interpreta les cançons del seu darrer treball, *Un segon,* el qual representa un segon pas ferm en la seva proposta més íntima i personal.

INTÈRPRETS: Cris Juanico (veu i guitarra acústica) i Joan Solà-Morales (contrabaix), Judit Neddermann (guitarra espanyola i veu)

—

12 €. Abonament per als tres dies del I Cicle de cançó d'autor de Figueres, 30 €

—

VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí, a **www.figueresaescena.com** i, el mateix dia del concert, a la taquilla de l'Auditori Caputxins.

ORGANITZA AJUNTAMENT DE FIGUERES



EL PRIMER NADAL DELS PASTORS

DE MOSSÈN ROSSEND FORTUNET

DILLUNS 26 DE DESEMBRE — 18.00 H
DIVENDRES 30 DE DESEMBRE — 20.00 H
DIVENDRES 6 DE GENER — 18.00 H
TEATRE MUNICIPAL EL JARDÍ

Malgrat tenir més de dos mil anys, la lluita entre el bé i el mal encara és vigent. En *El primer Nadal dels pastors,* la representen un poble d'humils pastors que per poder anar a veure el Messies acabat de néixer en un estable de Betlem han de superar tots els entrebancs que Llucifer i els seus dominis els van posant pel camí.
Aquesta sarsuela en tres actes, escrita íntegrament pel figurenc mossèn Rossend Fortunet i estrenada el Nadal de 1923 al desaparegut local de l'Odeón, ara ja forma part de la tradició de la nostra ciutat, sobretot des que l'Ajuntament la va nomenar Bé d'Interès Cultural Local. L'Associació Els Pastorets de Figueres l'ha anat renovant progressivament per aconseguir una majestuosa posada en escena, amb prop d'un centenar d'actors i música en directe.

INTÈRPRETS: Associació Els Pastorets de Figueres
MÚSICA: Orquestra Versatile del Casino Menestral Figuerenc
DURADA: 2 h 20 min
—
10 € (adults), 6 € (fins a 12 anys)
—
VENDA D'ENTRADES: a la taquilla del Teatre Municipal el Jardí i a **www.figueresaescena.com**

El **Club Els Tits** és una iniciativa que pretén aglutinar tot el teatre infantil que es fa a Figueres. Si us apunteu al Club, estareu assabentats de les activitats que s'organitzen per a la mainada i obtindreu descomptes en el preu de les entrades.

Per a més informació:
www.figueresaescena.com
clubdelstits@gmail.com
www.facebook.com/clubelstits
972 501 911
Plaça de Josep Pla, s/n (oficines Teatre Municipal el Jardí)

CLUB DE L'ESPECTADOR
Espais Escènics Figueres

FIGUERES A ESCENA

ATB
AULA DE TEATRE EDUARD BARTOLÍ

El **Club de Lectura "Llegir el teatre"** és una proposta per conèixer els textos teatrals d'una manera més reposada i així enriquir la relació respecte als espectacles. Les tertúlies del Club se celebren un cop al mes i s'adrecen a persones amb ganes de llegir, aprendre i gaudir amb l'excusa de la lectura d'una obra interessant, la qual es pot veure representada als escenaris del Teatre Municipal el Jardí i del Teatre Nacional de Catalunya. La Biblioteca Fages de Climent, on us podeu inscriure gratuïtament, aportarà l'exemplar mensualment, així com materials complementaris que afavoreixin la comprensió del text.

Per a més informació:
www.bibliotecadefigueres.cat
info@bliotecadefigueres.cat
972 677 084
Plaça del Sol, 11

CLUB ELS TITS

El **Club de l'Espectador**, en col·laboració amb l'Aula Municipal de Teatre Eduard Bartolí i la Biblioteca Fages de Climent de Figueres, té com a objectiu promoure l'activitat teatral en general, i en particular la que es duu a terme als espais escènics figuerencs, a través de la informació, la formació i la dinamització de l'espectador. El Club ofereix als inscrits informació preferent i personalitzada de la programació teatral, col·loquis amb les companyies, assistència a assajos i activitats vinculades al món del teatre.

Per a més informació:
www.figueresaescena.com
clubespectadors@figueresaescena.com
972 501 911
Plaça de Josep Pla, s/n (oficines Teatre Municipal el Jardí)

BIBLIOTECA FAGES DE CLIMENT
FIGUERES



ORGANITZA:

Ajuntament de Figueres
Alt Empordà

CULTURA FIGUERES

PROGRAMA:

FIGUERES A ESCENA

Teatre Municipal el Jardí
Sala La Cate

ENTITATS PROGRAMADORES:

La Cate
Espai cultural Figueres

Joventuts Musicals de Figueres

casinomenestral FIGUERENC

Obra Social "la Caixa"

A.M.A. Figueres
ASSOCIACIÓ DE MALALTS D'ALZHEIMER I FAMÍLIA

AMB EL SUPORT DE:

Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

Diputació de Girona
221 municipis